

BMW R 1250 GS

(2018-)

Artikel Nr.: / Item-no.:

6706514 00 01

BMW R 1250 GS Adventure

(2019-)

Artikel Nr.: / Item-no.:

6706519 00 01

BMW R 1200 GS LC

(2013-)

Artikel Nr.: / Item-no.:

670665 00 01

BMW R 1200 GS Adventure

(2014-)

Artikel Nr.: / Item-no.:

670671 00 01 schwarz/black



DE INHALT

GB CONTENTS

1x	700010272	Aluplatte	1x	700010272	Alu plate
1x	700010273	Halter vorne	1x	700010273	Holder front
1x	700010274	Halter hinten	1x	700010274	Holder rear
1x	700010275	Schraubensatz	1x	700010275	Screw kit
		4x Senkschrauben M6x16			4x Countersunk head screw M6x16
		2x Linsenschraube M8x30			2x Filister head screw M8x30
		2x Linsenschraube M8x50			2x Filister head screw M8x50
		4x U-Scheibe Ø8,4			4x Washer Ø8,4
		2x Aludistanz Ø18xØ9x34			2x Alu spacer Ø18xØ9x34
		2x Aludistanz Ø18xØ9x10			2x Alu spacer Ø18xØ9x10
		1x Logo H&B			1x Emblem H&B
		1x Dichtband 1m			1x Seal strip - lenght 100 cm
		4x Kunststoffstopfen Ø8mm			4x Plastic plug Ø8mm

DE EINSCHRÄNKUNG

GB LIMITATION

Festmontage - nicht schnell abnehmbar. Nicht für die HP-Version passend.

Fixed mounting - not quickly removable. Not suitable for the HP version.

DE BENÖTIGTE WERKZEUGE

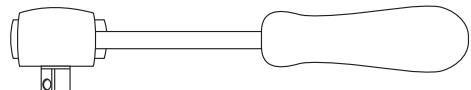
GB TOOLS REQUIRED



Set



Verlängerung/extension



Ratsche/Ratchet



BMW R 1250 GS

(2018-)

Artikel Nr.: / Item-no.:

6706514 00 01

BMW R 1250 GS Adventure

(2019-)

Artikel Nr.: / Item-no.:

6706519 00 01

BMW R 1200 GS LC

(2013-)

Artikel Nr.: / Item-no.:

670665 00 01

BMW R 1200 GS Adventure

(2014-)

Artikel Nr.: / Item-no.:

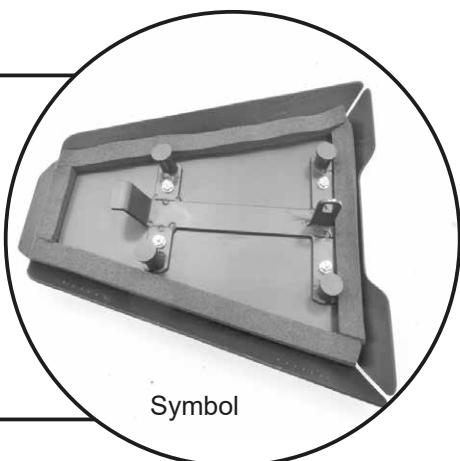
670671 00 01 schwarz/black



DE VORBEREITUNG
GB PREPARING

Den Soziussitz sowie die Gepäckbrücke demontieren, Teile entfallen.
Das Dichtband auf der Rückseite des Sporttracks aufkleben - siehe Bild.
Das Logo in die Vertiefung kleben.
Die 4 Kunststoffstopfen in die nicht genutzten Bohrungen drücken.

Remove the passenger seat and the rear rack, these are omitted.
Glue the sealing tape to the back of the Sporttrack - see picture.
Glue the logo into the recess.
Press the 4 plastic plugs into the unused holes.



DE WICHTIG
GB IMPORTANT

Die Voraussetzung für die Montage ist natürlich eine gewisse technische Erfahrung. Wenn Sie sich nicht sicher sind, wie man eine bestimmte Arbeit ausführt, sollten Sie diese Ihrer Fachwerkstatt überlassen. Ziehen sie alle zugänglichen Schrauben zuerst nur locker an. Nachdem alles montiert ist, werden die Schrauben dann auf das entsprechende Anzugsmoment festgezogen. Dadurch wird sichergestellt, dass das Produkt spannungsfrei angebaut ist. Anzugsmomente beachten! Nach der Montage alle Verschraubungen auf festen Sitz kontrollieren!

Of course, the assembly requires a certain technical experience. If you are not sure how to execute a determined action, you should ask your local distributor to do it. First, tighten all screws only loosely. After mounting all parts, the screws should be tightened to the torque specified. This guarantees, that the product is mounted without tension. Observe the tightening torques of the manufacturer! Control all screw connections after the assembling for tightness!

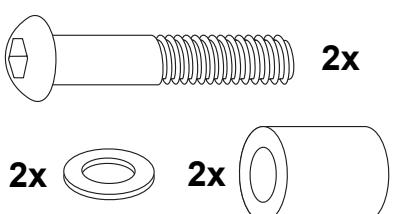
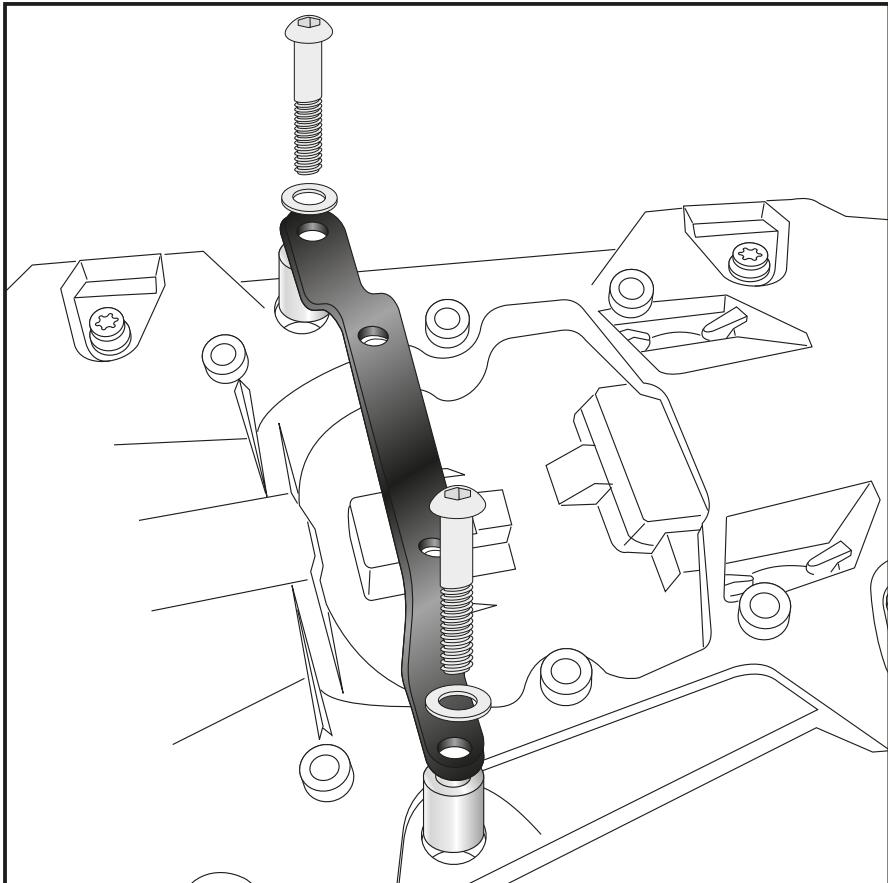
Montage des Halters vorne:

Die Montage erfolgt an den nun freien Gewindebohrungen mit den Linsenschrauben M8x50 sowie U- Scheiben ø8,4. Zwischen Halter und Rahmen die Aludistanzen ø18xø9x34 fügen.

Mounting the front holder:

In the now free threaded holes with filister head screws M8x50 and washers ø8,4.

Insert the alu spacers ø18xø9x34 between the bracket and the frame.



BMW R 1250 GS

(2018-)

Artikel Nr.: / Item-no.:

6706514 00 01

BMW R 1250 GS Adventure

(2019-)

Artikel Nr.: / Item-no.:

6706519 00 01

BMW R 1200 GS LC

(2013-)

Artikel Nr.: / Item-no.:

670665 00 01

BMW R 1200 GS Adventure

(2014-)

Artikel Nr.: / Item-no.:

670671 00 01 schwarz/black



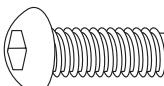
Montage des Halters hinten:

Die Montage erfolgt an den nun freien Gewindebohrungen mit den Linsenschrauben M8x30 sowie U- Scheiben ø8,4. Zwischen Halter und Rahmen die Aludistanzen ø18xø9x10 fügen.

Mounting the rear holder:

In the now free threaded holes with filister head screws M8x30 and washers ø8,4.

Insert the alu spacers ø18xø9x10 between the holder and the frame.



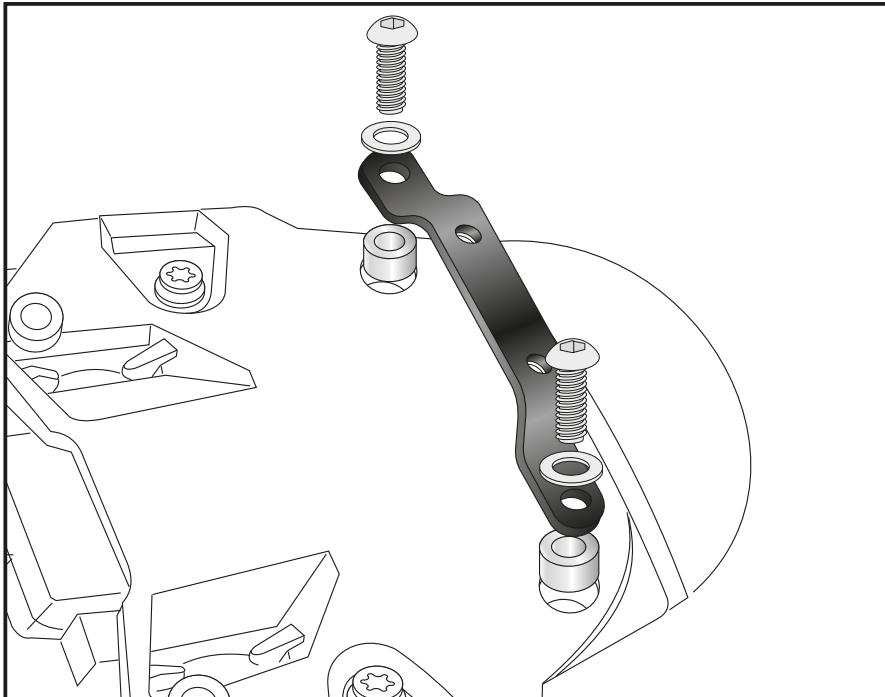
2x



2x



2x

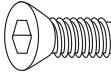


Montage der Aluplatte:

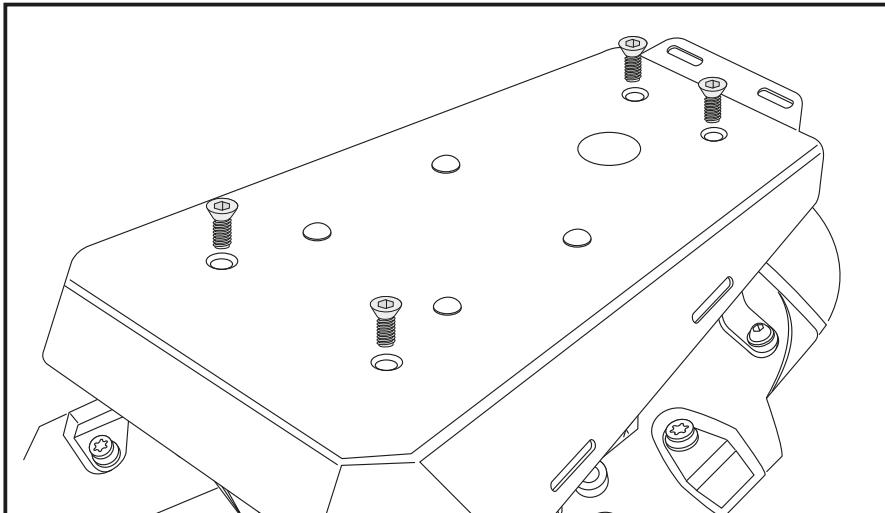
Auf den Halters mit den Senkschrauben M6x16.

Fastening of the alu plate:

On the holders with countersunk screws M6x16.



4x



DE ACHTUNG
GB CAUTION

Nach der Montage alle Verschraubungen auf festen Sitz kontrollieren! Bitte beachten Sie unsere beigelegten Serviceinformationen.

Control all screw connections after the assembling for tightness!

Please notice our enclosed service information.

Weiteres Zubehör auf unserer Homepage. More accessories: see our homepage.



Hepco & Becker GmbH
An der Steinmauer 6
D-66955 Pirmasens
Germany

Tel.: +49 (0)6331 - 1453 - 100
Fax: +49 (0)6331 - 1453 - 120
eMail: vertrieb@hepco-becker.de
www.hepco-becker.de